



# Madrid

# Hablando



## Salsa

Avsnitt: 009

Tid: 12 minuter

Nivå: Spanska 4 gymnasiet

Skapad: 2021.06.07

Uppdaterad: 2021.08.20

Text och ljudmaterialet kan användas, kopieras och spridas fritt i sin ursprungliga form. Allt material är framtaget och producerat av utbyteselever från Sverige och lärare på **Colegio Escandinavo i Madrid**.

Bilderna är licensierade under "Creative Commons Attribution 3.0 Unported license".

Om du har förslag på förbättringar, nya teman etc. kan du skicka dina förslag och idéer till: [podcast@escandinavo.com](mailto:podcast@escandinavo.com)

### Preguntas

1. ¿Dónde nació la salsa y cómo pasó?

2. ¿Por qué creció la salsa en los Estados Unidos después de la guerra mundial?

3. ¿Qué fue "Fania all stars"?

4. ¿Cómo evolucionó la salsa durante los años 80 y 90?

5. ¿Cuál es la intención cuando se baila salsa?

6. ¿Por qué necesitamos

cambiar la clase de salsa?

7. ¿Cómo fue la comunicación?

8. ¿A qué hora termina la clase de salsa?

9. ¿Cuánto tiempo lleva Jorge bailando salsa y por qué empezó?

10. ¿Qué cosas menciona Jorge que es importante tener en cuenta al empezar a bailar?

11. ¿Qué pasará con la salsa en el futuro, según Jorge?

¡Hola a todos!

Hoy hablaremos sobre el baile de salsa. Somos tres estudiantes del Colegio Escandinavo en Madrid que han bailado un baile que es superguay. Junto a mí, están mis amigos Jonte y Minna y empezaremos a introducir la historia de salsa. Entonces Jonte; ¡A por ello!

La salsa nació en Cuba. El baile tiene su origen en bailes latinoamericanos, pero hoy en día la salsa es un baile independiente. Cuba es un país importante en la historia de la salsa. En el siglo XVI los españoles

Hej på er alla!

Idag så ska vi prata om dansen salsa. Vi är tre elever på den Skandinaviska skolan i Madrid som har dansat en dans som är superball. Tillsammans med mig, finns Jonte och Minna och vi kommer att börja med att introducera historien bakom salsan. Då så Jonte, kör hårt!

Salsan föddes i Kuba. Dansen har sina rötter i latinamerikanska danser, men nuförtiden är det en självständig dans. Kuba är ett viktigt land i salsans historia. På 1500-talet anlände spanjorerna till Kuba



# Madrid Hablando



llegaron a Cuba, y mezclaron la música española con la música de los esclavos africanos. Este ritmo de música fue el nacimiento de la salsa.

Después de la segunda guerra mundial, hubo una gran inmigración de los latinos a Nueva York. Los latinos podrían encontrar su cultura con la música y el baile, y gracias a eso la salsa se hacía más popular en los Estados Unidos. En 1967 Jerry Masucci y Johnny Pacheco fundaron "Fania all stars", que era un grupo de música con los mejores artistas de salsa de todo el mundo. Jerry Masucci y Johnny Pacheco lograron extender la salsa a Europa, a África y a Japón, durante los años 70. En los años 80 y 90 se mezcló la salsa con música brasilera y se añadieron instrumentos nuevos. La salsa romántica era muy popular en Nueva York durante este tiempo.

Hoy en día la salsa es uno de los estilos de música y baile más grandes del mundo. Pero Vilgot quieres decir algo sobre nuestra historia?

¡Absolutamente Jonte!

Todo comenzó cuando la abuela de Jonte quería que Jonte empezará a bailar el Tango, pero en la academia de salsa, no había clases de tango. La abuela de Jonte se puso muy triste, pero le dijo de bailar salsa en vez.

Entonces Jonte nos dijo *Elever på dansskola i Madrid* sobre la posibilidad de aprender un baile nuevo, aceptamos y Jonte nos apuntó a la salsa nivel 3 (muy avanzado) y no pudimos bailar bien, porque era demasiado difícil. Al final decidimos cambiar a Salsa nivel 1.

La comunicación era bastante complicada, porque había muchos malentendidos debido a la lengua, pero por fin, nos dieron una clase un miércoles. Entonces bailamos todos los miércoles. La clase de salsa termina muy tarde (a las 21:30) y después, solemos ir a tomar

och mixade den spanska musiken med musiken från de afrikanska slavarna. Denna musikrytm blev salsans födelse.

Efter andra världskriget, fanns det en stor immigration av latinamerikaner till New York. Latinamerikanerna kunde hitta sin kultur med hjälp av musiken och dansen, tack vare det blev salsan mer populär i USA. 1967 grundade Jerry Masucci och Johnny Pacheco "Fania all stars", som var en musikgrupp med de bästa salsa artisterna i hela världen. Jerry Masucci och Johnny Pacheco lyckades sprida salsan till Europa, Afrika och Japan, under 70-talet. På 80- och 90-talet mixade man salsan med brasiliansk musik och lade till nya instrument. Den romantiska salsan var mycket populär i New York under denna tid.



Nuförtiden är salsan, en av de största musik- och dansstilarna i världen. Men Vilgot vill du säga något mer om vår historia?

Absolut Jonte!

Det hela började när Jontes farmor ville att han skulle börja dansa tango, men salsa akademien hade inte tango klasser. Jontes farmor blev ledsen men hon sade till Jonte att dansa salsa istället. Följaktligen så upplyste Jonte oss om möjligheten att lära sig dansa en ny

dans, vi sade "ja" och Jonte anmälde oss till salsa med nivån 3, (mycket avancerat) och vi kunde inte dansa särskilt bra, för det var alldeles för svårt. Till slut bestämde vi oss för att byta till salsa nivå 1.

Kommunikationen var ganska svår, för att det var mycket missförstånd pga språket, men till slut gav de oss en salsa klass på onsdagar. Följaktligen dansade vi varje onsdag. Salsaklassen slutade mycket sent (halv tio) och efteråt, brukar vi ta oss något. Dansen ger dig



# Madrid

# Hablando



algo. El baile te da energía y te vas a la cama feliz.

Entonces Mina, ¿cómo se baila?

Pues, normalmente cuando se baila salsa y muchos otros bailes latinos se baila en parejas, chico y chica. La intención es intercambiar la posición de los bailarines entre sí. Hay diferentes pasos de baile y ahora vamos a explicar tres pasos que hemos aprendido.

Primero el básico. Este es el paso que necesitas conocer para poder bailar. En este caso serán 8 ocho tiempos, nos moveremos en todos ellos excepto el 4 cuatro y el 8 ocho que será nuestra pausa. El chico es el que empieza, moviendo su pie izquierdo hacia delante mientras que la chica mueve el derecho hacia atrás. 1 uno, 2 dos, 3 tres, Stop! 5 cinco, 6 seis, 7 siete Stop!

Existen otras variantes de este paso básico como el lateral que también podemos utilizar cuando practiquemos esta danza sin acompañante. El básico no es un paso difícil e incluso aquellos que no tienen experiencia previa en baile pueden manejar esto.

Hay el paso base cubano también. En este caso tendrás que llevar un ritmo distinto al anterior. Se dan tres pasos rápidos y seguidamente una pausa. Comenzamos llevando un pie hacia atrás suavemente mientras el otro lo dejamos pisando el suelo, paramos y volvemos a repetir los mismos movimientos, pero con el pie contrario. Si realizamos este paso bailando nosotros solos es importante que acompañemos el cuerpo moviendo los brazos al compás.

El siguiente paso es el 70. Este paso es un poco difícil pero cuando lo sabes se ve muy profesional y es divertido.

Comenzamos cogidos de la mano de forma amplia. En el tiempo 3 el chico sube el brazo izquierdo mientras que la chica gira hacia la derecha. Es el momento en que ambos dan un paso atrás, ella con el derecho y él



*Jonathan och Minna dansar salsa*

medan flickan flyttar sin högra bakåt. 1,2,3, Stopp! 5,6,7 Stopp!

Det finns andra varianter av detta grundläggande steg som den laterala som vi också kan använda när vi dansar denna dans utan en partner. El básico är inte ett svårt steg och även de utan tidigare dansupplevelse kan hantera detta utan problem.

Det finns det kubanska steget också. I det här fallet måste du följa en annan rytm än den föregående (el básico). Här finns det tre snabba steg följt av en paus. Vi börjar med att försiktigt ta en fot tillbaka medan den andra är kvar på marken, vi stannar och upprepar samma rörelser, men med motsatt fot. Om vi gör detta steg när vi dansar själva är det viktigt att vi följer kroppen genom att flytta armarna i takt.

Nästa steg är 70. Det här steget är lite svårt men när du väl kan det ser det väldigt professionellt ut och är roligt. Man börjar att hålla hand i ett brett grepp. På 3:e takten lyfter pojken sin vänstra arm medan flickan vänder sig åt höger. Detta är ögonblicket när de båda tar ett steg tillbaka, hon med höger och han med vänster. På

energi och man blir glad när man kommer till sängen.

Hur dansar man salsa?

Vanligtvis när man dansar salsa eller många andra latinska dansstilar, dansar man i par, kille och tjej. Avsikten är att dansarna ska byta position med varandra. Det finns olika danssteg och nu ska vi förklara tre steg som vi har lärt oss.

Först till det grundläggande. Detta är steget du behöver veta för att kunna dansa. I det här fallet kommer det att vara åtta gånger, vi kommer att flytta i dem alla utom 4 och 8 som blir vår paus. Pojken är den som ska börja, han flyttar sin vänstra fot framåt





# Madrid

# Hablando



con el izquierdo. Para los tiempos 5,6 y 7 ella gira totalmente hacia su derecha dando tres pasos para adelante rodeando al hombre. Mientras que la chica realiza estos pasos, el chico puede desplazarse hacia la izquierda alrededor de la chica o quedarse quieto marcando simplemente el paso base.

¡Qué divertido Minna! Ahora vamos a la academia de salsa para hablar con nuestro profesor de salsa que se llama Jorge.

- Hola, estamos aquí para hablar con nuestro profesor de Salsa.

- ¿Jorge, cuánto tiempo has bailado la Salsa y por qué empezaste?

- Pues, he bailado salsa desde los dieciséis años. O sea, a la, pues más de quince años que llevo bailando salsa y porque empecé pues por compañeros tenía una hermana que empezó a bailar y me animé a probar con ella.



"Naomi's dance lesson\_Cuba 071" by hoyasmeg is licensed under CC

- Vale, ¿Qué es lo que más te gusta de la salsa?

- Pues, por que es la más divertida en realidad, me gusta el ritmo, el movimiento en sí. Hay muchos estilos de salsa así que puedes elegir el que más te guste y la musicalidad que tiene la música te anima a moverte realmente es una música muy divertida con muchos temas. Hablan de política o de un día en el mercado puedes encontrar música de todo tipo y eso no lo tienen los demás estilos de baile.

- ¿Tienes consejos para alguien que nunca ha bailado salsa antes?

- Si claro... a ver bueno le diría que primero, tuvieran mucha paciencia y fueran poco a poco que no sean ambiciosos que enseguida la gente ve muchas figuras muy espectaculares y quieren intentar hacerlos, pero necesitas aprender siempre las buenas bases, un buen básico y los principios para luego poder hacer las grandes dificultades si intentas ir a lo difícil de primeras no vas a llegar lejos.

takterna 5,6 och 7 vänder hon sig helt åt höger och tar tre steg framåt runt killen. Medan tjejen utför dessa steg kan killen flytta till vänster runt tjejen eller stanna stilla genom att helt enkelt markera bassteget.

Vad roligt Minna! Nu ska vi till salsaakademin för att prata med vår salsalärare som heter Jorge.

- Hej, vi är här för att prata med vår salsalärare.

- Jorge, hur länge har du dansat Salsa och varför började du?

- Jag har dansat salsa sedan jag var sexton. Med andra ord, till, ja, i mer än femton år har jag dansat. Jag började för att jag har en syster som började dansa och hon

uppmuntrade mig att prova en gång tillsammans med henne.

- Okej, vad tycker du mest om salsa?

- Tja, det som jag faktiskt tycker är roligast är rytmen, själva rörelsen. Det finns många salsastilar vilket gör att du kan välja den du gillar mest. Musikaliteten som musiken har uppmuntrar dig att vilja dansa. Musiken är verkligen mycket rolig som handlar om många olika teman. De kan sjunga om politik eller en dag i affären. Du kan helt enkelt hitta musik av alla slag och så är det inte med de andra dansstilarna.

- Har du några råd till någon som aldrig har dansat salsa förut?

- Ja självklart. Först, ha mycket tålamod och ta det sakta steg för steg och att de inte är för ambitiösa eftersom att så fort folk ser fina rörelse och figurer vill de göra det själva. Men du behöver kunna basen för att göra det. Det behövs en bra bas för att sen kunna göra svårare saker, eftersom att om du försöker göra det svåra först, kommer det inte att gå långt.



# Madrid

# Hablando



- ¿Y qué piensas sobre el futuro de la salsa?
- En este país?
- Sí.

- Vale, en este país pienso. Es que distintos estilos de salsa y dependiendo del país triunfan más un estilo u otro. Hace años que triunfó la salsa cubana aquí y en los últimos digamos 10 años se ha cambiado por la salsa en línea. Ahora se está metiendo la salsa en dos, pero yo creo, a mi parecer que no va a triunfar y que va a seguir en salsa en línea más que en dos. Pero esa es mi visión de futuro, lo que yo creo que ocurrirá en este país que depende mucho de la moda, de lo que más se ponga de moda en el momento y yo creo que seguirá con la salsa en línea.

- ¡Muchas gracias Jorge!
- De nada, un placer teneros.

Muy bien. ¿Qué pensáis sobre la salsa?

Creo que es muy divertido ir a bailar salsa. He bailado desde que tenía 4 años. Pero no salsa sino otros estilos, como street, jazz y contemporáneo. La salsa es muy diferente y un desafío para mí. Pero juntos superamos incluso los pasos más difíciles. También he intentado bailar street dance aquí en España, lo cual recomiendo.

Hacer algo en tu tiempo libre además de pasar el rato con amigos en los acogedores barrios de Madrid es muy importante. Por eso pienso que es perfecto para practicar algún deporte. También es importante que esté en español, entonces aprenderás el idioma mejor que antes, conocerás la cultura española y aprenderás a manejar situaciones nuevas que de otra manera nunca te habrías encontrado.

A mi me gusta bailar salsa, es gracioso e instructivo. Al principio era difícil, porque nunca había bailado salsa antes. Yo nací en Alemania y ahora estoy viviendo en Suecia. En Alemania y Suecia, bailes como vals y rock and roll son más populares. En cambio la salsa es muy rara en los países escandinavos y en el norte de Europa. Pero siempre me han gustado los países de América Latina, y por eso creo que es importante que yo entienda la cultura por ejemplo el idioma, los bailes y la historia.

- Och vad tror du om salsans framtid?
- I detta land?

- Ja  
- Okej i detta land tror jag... att det är olika salsastilar och beroende på land är en stil mer eller mindre populär. För flera år sedan slog den kubanska salsan igenom här och i de senaste 10 åren har man bytt ut den mot "La salsa en línea". Nu har man börjat med "salsa on dos". Men jag tror att den, enligt min mening, inte kommer att slå igenom och att "La salsa en línea" kommer att fortsätta mer än "salsa on dos". Men det är min framtidsvision, det som jag tror kommer att inträffa i detta land beror mycket på modet, dvs det som är mest inne nu och jag tror att "la salsa en línea" kommer att fortsätta.

- Tack så mycket Jorge!
- Varsågod, ett nöje att ha er.

Mycket bra. Vad tycker vi om att dansa?

Jag tycker att det är riktigt kul att gå och dansa salsa. Jag har dansat sedan jag var 4 år. Men inte salsa utan andra stilar, som street, jazz och contemporary. Salsa är väldigt annorlunda och därför en utmaning även för mig. Men tillsammans övervinner vi även de svåraste stegen. Jag har också provat att dansa Streetdance här i Spanien, vilket jag rekommenderar.

Jag tycker verkligen om att dansa salsa, det är kul och lärorikt. I början var det svårt, för jag hade aldrig dansat salsa tidigare. Jag föddes i Tyskland och nu bor jag i Sverige. I Tyskland och Sverige är danser som vals och bugg mer populära. Däremot är salsan mycket sällsynt i de skandinaviska länderna och i norra Europa. Men jag har alltid tyckt om de latinamerikanska länderna och därför tror jag att det är viktigt att jag förstår kulturen, t. ex språket, danserna och historien.

Jag tycker verkligen om att dansa salsa, det är kul och lärorikt. I början var det svårt, för jag hade aldrig dansat salsa tidigare. Jag föddes i Tyskland och nu bor jag i Sverige. I Tyskland och Sverige är danser som vals och bugg mer populära. Däremot är salsan mycket sällsynt i de skandinaviska länderna och i norra Europa. Men jag har alltid tyckt om de latinamerikanska länderna och därför tror jag att det är viktigt att jag förstår kulturen, t. ex språket, danserna och historien.



# Madrid Hablando



El baile también ha influido en mi infancia. Cuando era pequeño bailaba en una academia de baile y todos los viernes solía ver un programa sueco que se llama “Let's dance” con mi madre. Gracias a este programa aprendí mucho sobre bailes diferentes. Pero como dije antes, la salsa es algo nuevo y muy diferente comparado con los bailes en los países escandinavos. Pero voy a continuar con la salsa si hay un club de salsa en Suecia, porque a mi me gusta bailar.

¿Cuál es tu opinión Vilgot?

Vale Jonte. Yo pienso que es muy divertido. Normalmente yo bailo muy mal pero estoy mejorando cuando bailo salsa. Creo que está muy bien saber cómo se baila salsa, por ejemplo, cuando se está en un club con música, es increíble poder hacerlo. La vida es demasiado corta, y yo pienso que toda la gente debe probar cosas nuevas en vez de estar en casa y ver la televisión.



*Lycliga elever på väg hem efter salsakväll.*

Vale, gracias por escuchar nuestro podcast. Ahora esperamos que tengáis tantas ganas de bailar como nosotros. ¡Que tengáis un buen día!

Dansen har också påverkat min barndom. När jag var liten dansade jag i en dansakademi och varje fredag brukade jag kolla på ett svenskt program som heter “Let's dance” med min mor. Tack vare detta program lärde jag mig mycket om olika danser. Men som jag sa innan, salsan är något nytt och mycket annorlunda jämfört med danserna i de skandinaviska länderna. Men jag ska fortsätta med salsan om det finns en salsaklubb i Sverige, för jag tycker om att dansa.

Vad tycker du Vilgot?

Ok Jonte. Jag tycker att det är väldigt roligt. Vanligtvis dansar jag dåligt men jag förbättras när jag dansar salsa. Jag tror att det är mycket bra att veta hur man dansar salsa, exempelvis när man är på en klubb som har musik, så är det riktigt bra att kunna göra det (dansa salsa). Livet är alldeles för kort, och jag anser att alla borde pröva nya saker istället för att vara hemma och titta på tv.

Ok, tack för att ni har lyssnat på vår podcast. Vi hoppas nu att ni blir lika sugna på att dansa som vi är. Ni får ha en bra dag!